



Cientos de miles de gazatíes han huido de los bombardeos. Muchas de las familias que regresaron a Shujaiya, en el este de la Franja de Gaza, durante una breve tregua de 12 horas, se encontraron con sus casas totalmente destruidas (julio de 2014). Iyad al Baba/Oxfam

# ALTO AL FRACASO

## Reconsiderar siete años de políticas fallidas en Gaza

La más reciente escalada de violencia en Gaza y el sur de Israel ha acarreado un coste humano terrible. Han muerto más de 1.500 civiles en Gaza y seis en Israel. Más de 100.000 palestinos han perdido sus hogares y, en Gaza, se ha destruido infraestructura civil básica cuyo valor asciende a miles de millones de dólares. El recientemente anunciado alto el fuego es sin duda bienvenido, pero se trata solo del primer paso de un largo camino para lograr una paz duradera.

A menos que se alcancen soluciones a largo plazo que garanticen el crecimiento económico y el desarrollo sostenible de Gaza, no dejarán de sucederse frecuentes escaladas militares que redundarán en un aumento de la inseguridad tanto de israelíes como de palestinos. La política de separación aplicada por el Gobierno israelí, aislando política y físicamente a Gaza de Cisjordania, ha dado lugar a la fragmentación de los Territorios Palestinos Ocupados y constituye uno de los principales obstáculos para alcanzar una paz duradera.

El conflicto entre palestinos e israelíes necesita una solución política a largo plazo, que comience con un alto el fuego duradero, continúe con el fin del bloqueo a Gaza y concluya con una paz negociada basada en el derecho internacional.

# RESUMEN

La más reciente escalada de violencia en la Franja de Gaza y el sur de Israel ha acarreado un coste humano inaceptable. Hasta la fecha, ha provocado la muerte de más de 2.000 palestinos, de los cuales se estima que un 85% eran civiles<sup>1</sup>, así como de 6 civiles en Israel y 64 soldados israelíes. Más de 10.000 palestinos, la inmensa mayoría civiles, y más de 500 israelíes han resultado heridos. En Gaza, las infraestructuras básicas ha sufrido graves daños, y las estimaciones iniciales cifran el coste de la reconstrucción en miles de millones de dólares; 10.000 palestinos han perdido sus hogares.

El nuevo alto el fuego entre Israel y Hamas, acordado el 26 de agosto, es un balón de oxígeno para toda la población civil tras 50 días de intensa violencia, pero es solo el primer paso para lograr paz y seguridad para todos. Israel debe levantar las restricciones al desarrollo de Palestina y permitir la libre circulación. Tras la última gran escalada de violencia en Gaza a finales de 2012, ni los líderes israelíes y palestinos ni la comunidad internacional han aprovechado el alto el fuego para poner fin al ciclo de violencia y mejorar de forma significativa las condiciones de vida de la población de ambas partes. No podemos permitirnos cometer de nuevo el mismo error. Estamos ante la que quizá sea la última oportunidad de poner en marcha soluciones a largo plazo que aporten mejoras tangibles a las vidas tanto de palestinos como de israelíes. De lo contrario, es probable que se sucedan escaladas militares en períodos de tiempo cada vez más seguidos, agravando la inseguridad tanto de israelíes como de palestinos.

La reciente formación de un Gobierno palestino de Unidad Nacional, de carácter tecnocrático, es uno de los avances más positivos que se han producido en los últimos años de cara a superar las divisiones físicas, políticas, económicas y sociales de los Territorios Palestinos Ocupados y constituye un paso fundamental hacia la consecución del objetivo de una solución viable basada en dos Estados.

Sin embargo, la política de separación aplicada por el Gobierno israelí, que consiste en aislar política y físicamente a Gaza de Cisjordania, sigue dividiendo los Territorios Palestinos Ocupados. Las medidas punitivas, que afectan de forma desproporcionada a la población palestina de Gaza, han acarreado que el PNB per cápita sea de 1.074 dólares, la mitad que el de Cisjordania y sólo un 3% del de Israel.<sup>2</sup> Para mejorar las condiciones de vida en Gaza, así como para volver a conectar Gaza y Cisjordania, incluyendo Jerusalén Oriental, será necesario replantearse el marco que rige las relaciones entre la comunidad internacional y los Territorios Palestinos Ocupados.

Israel tiene preocupaciones legítimas en materia de seguridad; sin embargo, no puede seguir abordándolas a costa de la población civil palestina. El conflicto entre palestinos e israelíes necesita una solución política que comience con un acuerdo de alto el fuego exhaustivo, continúe con el fin del bloqueo a Gaza y concluya con una paz negociada basada en el derecho internacional.

# GAZA: EL DÍA DESPUÉS

La más reciente escalada de violencia en la Franja de Gaza y el sur de Israel se ha cobrado la vida de al menos 2.000 palestinos, de los cuales se estima que al menos el 85% eran civiles<sup>3</sup>, y de 6 civiles en Israel, además de 64 soldados israelíes.<sup>4</sup> Cerca de 10.000 palestinos, en su inmensa mayoría civiles,<sup>5</sup> y más de 500, de los cuales 101 son civiles, han resultado heridos.<sup>6</sup> En Gaza, donde el 43% de la población no supera los 14 años,<sup>7</sup> los niños han pagado un precio terrible: 493 menores han perdido la vida, una cifra superior a la de los militantes palestinos armados que han muerto en combate.<sup>8</sup> En Gaza, edificios residenciales, hospitales, centros de salud y refugios de la ONU han recibido ataques directos, y 17.200 casas han sido completamente destruidas o gravemente dañadas. Según Navi Pillay, Alto Comisionado para los Derechos Humanos, existen “serias dudas sobre si los ataques israelíes se ajustan al derecho internacional humanitario y el derecho internacional de derechos humanos.”<sup>9</sup> En consecuencia, aproximadamente 100.000 personas han perdido sus hogares,<sup>10</sup> y 520.000 personas han tenido que desplazarse a causa de los combates.<sup>11</sup>

La última operación militar, denominada Operación Margen Protector, se produjo justo cinco años después de la Operación Plomo Fundido, que se saldó con la muerte de 13 israelíes y al menos 1.440 palestinos, mayoritariamente civiles, y un año y medio después de la Operación Pilar Defensivo, que se cobró la vida de 4 israelíes y de 103 civiles palestinos.<sup>12</sup>

En Gaza, las infraestructuras civiles básicas, como 33 instalaciones sanitarias<sup>13</sup> y 230 colegios,<sup>14</sup> además de tuberías de agua, instalaciones de tratamiento de aguas residuales y plantas desalinizadoras, han sufrido graves daños. La destrucción de la única central eléctrica de Gaza ha agravado aún más la crisis energética pre-existente. El Viceprimer Ministro palestino estima que el valor total de los daños de las infraestructuras de Gaza asciende a 6.000 millones de dólares.<sup>15</sup> Los agricultores, pescadores y pastores, a los que Oxfam ha apoyado durante años, han visto cómo sus medios de vida (barcos pesqueros, invernaderos e instalaciones para la producción de lácteos) quedaban destruidos.

Una vez más, la población palestina de Gaza necesita ayuda internacional para reparar sus casas, colegios, sistemas de agua, negocios e infraestructuras vinculadas a sus medios de vida, además de apoyo médico y psicosocial. Las recientes hostilidades se suman a los devastadores efectos de los más de siete años de bloqueo del Gobierno israelí a Gaza, que ha dejado a la población de Gaza en una situación de vulnerabilidad extrema.

El recientemente acordado alto el fuego llega poco después del alto el fuego firmado por ambas partes en noviembre de 2012. Según Benjamin Netanyahu, Primer Ministro israelí, el año posterior al alto el fuego fue el

*“Los [...] enfrentamientos ponen de manifiesto la necesidad de poner fin definitivamente a 47 años de ocupación y asfixia a Gaza, así como de garantizar la seguridad en base al reconocimiento mutuo y alcanzar una solución viable basada en dos Estados gracias a la cual israelíes y palestinos puedan convivir en paz y con seguridad.”*

*Ban Ki-Moon,  
Secretario General de  
la ONU, 25 de julio de  
2014*

más tranquilo en una década, registrándose el menor número tanto de ataques con cohetes desde Gaza como de víctimas palestinas.<sup>16</sup> Sin embargo, ni los líderes israelíes y palestinos ni la comunidad internacional aprovecharon esta oportunidad sin precedentes para poner fin al ciclo de violencia y mejorar de forma significativa las condiciones de vida de la población civil de ambas partes. No podemos permitirnos cometer de nuevo el mismo error.

A menos que se aborden las causas profundas del conflicto y se pongan en marcha soluciones a largo plazo, la Franja de Gaza seguirá precipitándose hacia el abismo, y Gaza y el sur e Israel seguirán inmersos en escaladas de violencia periódicas. Incluso antes de la Operación Margen Protector, la ONU ya cuestionaba si Gaza sería un “lugar habitable” en 2020.<sup>17</sup>

Tras la Operación Plomo Fundido de 2009, la resolución 1860 del Consejo de Seguridad de la ONU confería a los Estados miembros de las Naciones Unidas la obligación de “garantizar la apertura permanente de los pasos fronterizos” de entrada y salida a Gaza.<sup>18</sup> El Secretario General de la ONU, Ban Ki-Moon, subrayaba que “es necesaria una solución política para alcanzar la seguridad y la paz a largo plazo”.<sup>19</sup> Una solución viable basada en dos Estados, con un Estado palestino junto al Estado de Israel, no es posible sin Gaza. Un Estado palestino viable requiere la unificación de la política, la economía y la cultura palestinas; es decir, de los elementos que componen de la vida cotidiana.

### Agua en Gaza

Los ataques aéreos han causado graves daños a los sistemas de abastecimiento agua y saneamiento de Gaza. La única central eléctrica de la Franja ha sido bombardeada, de modo que las bombas de agua y las plantas de tratamiento de aguas sufren una grave escasez de electricidad y combustible. El suministro de agua de aproximadamente 1,5 millones de personas (el 80% de la población de Gaza) se ha cortado o limitado drásticamente. La destrucción de las plantas de tratamiento de aguas residuales y la falta de agua apta para el consumo, unidas a las graves condiciones de hacinamiento de los refugios, hacen temer una crisis de salud pública.

*“Debido a los bombardeos israelíes, tuvimos que huir de nuestras casas y buscar refugio en esta escuela de la UNRWA (Agencia de Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en Oriente Próximo). Hay casi 3.000 personas aquí con nosotros. No hay agua corriente, que es la que usamos para lavar y para nuestra higiene, pero tampoco hay agua potable. Hay muchos casos de niños con diarrea y fiebre. La falta de agua genera problemas de higiene en los baños. Las personas que trabajan en la escuela están haciendo todo lo posible, pero si las cosas siguen así, nos enfrentaremos a una catástrofe.” – Fatma, desplazada a una escuela de la UNRWA en Al Shujaiya.*

Antes de que comenzase la Operación Margen Protector, la población de Gaza ya se enfrentaba a una grave escasez de agua apta para el consumo y de sistemas de saneamiento adecuados. El 90% del agua extraída en Gaza no era apta para el consumo humano y las estimaciones apuntan a que, en 2016, el acuífero será inservible. Sólo entre el 15% y el 25% de los

hogares disponía de agua corriente todos los días. Dado que no era seguro beber agua corriente, aproximadamente entre el 75% y el 90% de los palestinos de Gaza se veía obligado a comprar agua a vendedores particulares; algunos de ellos destinaban hasta un tercio de sus ingresos a comprar agua. La escasez de combustible durante el año pasado ha afectado gravemente al funcionamiento de las desalinizadoras y las plantas de tratamiento de aguas residuales. Las restricciones impuestas por Israel a la entrada de materiales de construcción en Gaza han detenido la ejecución de proyectos de infraestructura de saneamiento básico. En consecuencia, 90 millones de litros de aguas residuales sin tratar o parcialmente tratadas se vierten cada día al mar Mediterráneo.

## UNA POLÍTICA DE SEPARACIÓN

La política de separación que durante años ha aplicado el Gobierno israelí, aislando Gaza de Cisjordania (incluyendo Jerusalén Oriental), ha dado como resultado la fragmentación política, social y económica de los Territorios Palestinos Ocupados.<sup>20</sup> La política de separación se compone de dos elementos: el aislamiento político del entonces Gobierno de facto de Gaza (en el que participa la mayoría de la comunidad internacional) y el bloqueo (la separación física del territorio y la población de Gaza del resto de los Territorios Palestinos Ocupados). Ambos elementos tienen repercusiones devastadoras para la población civil de Gaza.

En la práctica, la política de aislamiento a Hamas aplicada por Israel y la comunidad internacional tras la disolución del Gobierno Palestino de Unidad en junio de 2007, excluye al 1,8 millones de personas que residen en Gaza de las negociaciones sobre el futuro Estado palestino. La financiación, la coordinación de la seguridad y el compromiso internacionales se centran fundamentalmente en la Autoridad Palestina (AP), de modo que las relaciones internacionales con Gaza se limitan fundamentalmente a la ayuda humanitaria.

La división política entre Hamas y Fatah ha agravado la separación física entre Cisjordania y Gaza, y prácticamente todas las funciones gubernamentales están duplicadas en el Gobierno de la Autoridad Palestina en Cisjordania y en el de Hamas en Gaza. Los proyectos de desarrollo sostenible son cada vez más difíciles de ejecutar, ya que el contacto con los Ministerios en Gaza se limita fundamentalmente a los niveles técnicos más básicos. En la práctica, esto impide el desarrollo institucional, que es necesario para que un Estado viable lleve a cabo una estrategia de desarrollo a largo plazo, y a menudo impide también que la ayuda para el desarrollo y la recuperación llegue a las poblaciones vulnerables. Con el paso del tiempo, estas medidas han profundizado la división entre Fatah y Hamas.

En junio de 2014 se adoptaron medidas tangibles para superar las divisiones políticas palestinas, con la formación de un Gobierno Palestino de Unidad Nacional. La Unión Europea acogió con satisfacción este avance, y el Gobierno de Estados Unidos ha aceptado provisionalmente



trabajar con el Gobierno de Unidad. Sin embargo, el Primer Ministro israelí Benjamin Netanyahu ha condenado este paso, declarando que el Presidente de la Autoridad Palestina Mahmoud Abbas, “puede o bien alcanzar la paz con Israel o un pacto con Hamas; pero no puede tener ambas cosas”.<sup>21</sup> Las actuales negociaciones para el alto el fuego constituyen una de las raras ocasiones en que los actores internacionales entablan diálogo con Hamas, aunque sea de forma indirecta.

El bloqueo a Gaza es la parte más visible de la política de separación, y se lleva a cabo a través de la estricta aplicación de restricciones a la circulación y el acceso tanto de personas como de bienes. Dichas restricciones han contribuido revertir el desarrollo de una economía que llegó a ser dinámica. Actualmente, los agricultores, artesanos y pequeños productores de Gaza no tienen acceso al que fuera uno de sus principales mercados, Cisjordania. Estudiantes, familias y funcionarios del Gobierno no pueden moverse libremente entre Gaza y Cisjordania.

Al no contar con los medios necesarios para exportar, comerciar de forma oficial o tener acceso a educación y oportunidades laborales en el exterior, la economía de Gaza está considerablemente menos avanzada que la de Cisjordania, de modo que, en la actualidad, el 80% de los palestinos de Gaza recibe algún tipo de ayuda internacional.<sup>22</sup>

Los efectos de esta política están claros, habida cuenta de las diferencias en términos de índices de pobreza<sup>23</sup>, desempleo<sup>24</sup> y esperanza de vida<sup>25</sup> entre los palestinos que viven en Gaza y los que viven en Cisjordania, y constituyen un castigo colectivo a la población de Gaza.

## EL BLOQUEO DE GAZA

Desde los Acuerdos de Oslo en 1994, la tasa de desempleo en Gaza se ha multiplicado por más de cuatro; actualmente, más del 40% de la población activa está en el paro.<sup>26</sup> Las medidas punitivas, que afectan desproporcionadamente a la población palestina de Gaza, han acarreado que el PNB per cápita sea de 1.074 dólares, la mitad que el PNB de Cisjordania y algo más del 3% del PNB de Israel.<sup>27</sup>

La entrada en vigor de las Zonas de Acceso Restringido<sup>28</sup> en tierra y aire suponen una grave amenaza para la seguridad de la población civil en Gaza; el Ejército israelí utiliza regularmente fuego real para imponer dichas restricciones, lo cual supone una violación del derecho internacional.<sup>29</sup> Tras el acuerdo de alto el fuego en noviembre de 2012, la situación mejoró en cierta medida; por primera vez en años, algunos agricultores pudieron acceder a sus tierras dentro de las Zonas de Acceso Restringido, aunque con un elevado grado de incertidumbre. Actualmente, un 35% del terreno cultivable de Gaza se encuentra en Zonas de Acceso Restringido, y por lo tanto no puede cultivarse en condiciones de seguridad, o sólo puede cultivarse con limitaciones. Durante la primera mitad de 2014, las fuerzas israelíes han matado a

cuatro civiles palestinos y han herido a otros 87 dentro de las Zonas de Acceso Restringido, disparando a personas que se encontraban hasta 500 metros en el interior de Gaza.<sup>30</sup>

Del mismo modo, la utilización de fuego real para garantizar que se respete la zona pesquera delimitada sigue poniendo en peligro la vida de los pescadores; durante la primera mitad de 2014, se registraron 181 incidentes en los que la Marina israelí abrió fuego contra los pescadores, y ocho de ellos resultaron heridos.<sup>31</sup> Las restricciones al acceso a zonas terrestres y marítimas han tenido unos efectos devastadores para los medios de vida, la economía y, en último término, los niveles de pobreza en Gaza. Aunque la zona delimitada para la pesca impuesta por Israel ha oscilado entre las 3 y las 6 millas náuticas, en cualquier caso se ha situado considerablemente por debajo de las 20 millas náuticas asignadas por los Acuerdos de Oslo.<sup>32</sup> Los medios de vida de los pescadores tampoco se benefician demasiado de un pequeño aumento de la zona de pesca, ya que los mejores caladeros se encuentran a partir las 10 millas náuticas.

#### **Una familia de pescadores, bajo los disparos**

La muerte de cuatro niños que jugaban al fútbol en una playa de Gaza ha ocupado los titulares de los periódicos en todo el mundo. Los niños pertenecían a una familia de pescadores de Gaza que ha atravesado dificultades durante años a causa de las restricciones que impone el bloqueo sobre sus medios de vida. Unos días después de la tragedia hablamos con Sabri Bakir, el tío de uno de los niños.

*"He sido pescador toda la vida. Pescar es lo único que sé hacer y siempre ha sido la única fuente de ingresos para mí y para mi familia. Mi barco y mis redes, que eran nuevos, han acabado totalmente destruidos por los últimos ataques aéreos. En 2012, la Marina israelí confiscó el barco y las redes que tenía antes, así que tuve que pedir prestados 10.000 dólares para comprar los nuevos, y aún no he devuelto el préstamo."*

*"La situación ya era muy mala antes de que empezara la operación militar. Para hacer una buena pesca, 6 Seis millas no son en absoluto suficientes. Y 3 millas es como una broma de mal gusto, ¿qué vas a pescar en 3 millas? Nada. Todas estas restricciones han afectado mucho a nuestra situación económica. Ahora que ya no tengo mi barco, no tengo nada. Realmente no sé que voy a hacer ahora, ni siquiera sé cómo conseguiré comida para mis hijos."*

La circulación de personas sigue estando extremadamente restringida: entre enero y junio de 2014, se ha permitido la salida de Gaza a través de Israel de 200 personas al día,<sup>33</sup> frente a la media diaria de 26.000 personas durante el mismo período en 2000, antes de la segunda Intifada.<sup>34</sup>

La circulación de personas a través del paso fronterizo de Erez hacia Israel sólo está permitida "en casos humanitarios excepcionales, sobre todo en casos de emergencia médica."<sup>35</sup> Por ejemplo, la respuesta del Estado ante la solicitud del Tribunal Supremo de Israel en nombre de tres mujeres estudiantes que querían ir de Gaza a Cisjordania para

terminar sus estudios de máster subrayaba que “[...] la política vigente en relación a la entrada de residentes de la Franja de Gaza a [Cisjordania] es una política de separación entre ambas zonas, que limita los casos en que se autoriza la entrada a [Cisjordania] sólo a casos humanitarios y excepcionales [...]”.<sup>36</sup> Desde el año 2000 Israel ha impedido que los residentes en Gaza estudien en Cisjordania y, en los últimos 14 años, sólo tres gazatíes han podido estudiar en Cisjordania.<sup>37</sup> Las autoridades israelíes también consideran Gaza una “estación final”. Por ejemplo, la reunificación familiar en Cisjordania es prácticamente imposible para los residentes en Gaza, pero resulta relativamente fácil si los cónyuges solicitan instalarse permanentemente en Gaza.<sup>38</sup>

La única opción para los palestinos que desean salir de Gaza es Rafah, el paso fronterizo con Egipto. Tras la caída del Presidente egipcio Hosni Mubarak en 2011, el paso fronterizo de Rafah se convirtió en la principal puerta de salida de Gaza, con 40.000 personas atravesándolo cada mes.<sup>39</sup> Sin embargo, a causa de los cambios en Egipto, en julio de 2013 se endurecieron las restricciones y Egipto empezó a limitar los horarios de apertura del paso fronterizo y a restringir los viajes sólo a casos excepcionales. En junio de 2014, la media de personas que cruzaban el paso cada mes se había reducido a 6.445, sólo un 16% de las cifras de 2013.<sup>40</sup> Actualmente, miles de personas que se encuentran en Gaza (incluyendo a 500 estudiantes matriculados en universidades extranjeras y a muchos profesionales que trabajan en países terceros) no pueden cruzar la frontera a través de Rafah.<sup>41</sup>

La importación de bienes en Gaza está sujeta a severas restricciones. Está expresamente prohibido que los artículos que Israel define como de “doble uso”,<sup>42</sup> entre los que se encuentran los materiales de construcción e insumos fundamentales para el sector agrícola, entren en Gaza.<sup>43</sup>

Desde 2010, la cantidad de bienes producidos en Gaza a los que Israel ha permitido atravesar territorio israelí en tránsito hacia terceros países es extremadamente limitada; sin embargo, no ha permitido el acceso de esos mismos bienes a los mercados de Israel y Cisjordania, por razones de seguridad.<sup>44</sup> Aunque se permite la exportación de determinados bienes a otros mercados a través de Israel, no se trata de mercados a los que Gaza haya exportado tradicionalmente; además, los productos de exportación gazatíes tienen una competitividad limitada debido al aumento de los costes de transacción derivados de las restricciones israelíes. El paso fronterizo de Kerem Shalom, que une Gaza e Israel, es el único paso operativo para la salida y entrada de bienes en Gaza.<sup>45</sup> Durante la primera mitad de 2014, sólo salió de Gaza un camión de mercancías al día (de media), lo que supone menos del 2% de la media anterior a 2007.<sup>46</sup>

A consecuencia de las limitaciones impuestas por el bloqueo israelí, durante años la economía de Gaza ha dependido de los túneles que unen Gaza y Egipto como única vía para la importación de bienes comerciales básicos y de bienes para el sector público. Durante la primera mitad de 2013, el 50% de la totalidad de las importaciones, incluyendo bienes asequibles, materiales de construcción y combustible, ha entrado en Gaza a través de los túneles.<sup>47</sup>



Desde julio de 2013, el Gobierno egipcio ha cerrado casi la totalidad de los túneles, lo cual ha agravado el impacto de las inveteradas restricciones israelíes. Sin materiales de construcción para impulsar la economía, el desempleo en Gaza ha incrementado notablemente.<sup>48</sup> La prestación de servicios básicos como la electricidad, el agua y el saneamiento se ha visto gravemente afectada por la escasez de combustible asequible.<sup>49</sup>

Mientras se mantenga el bloqueo, ninguna iniciativa económica será capaz de generar crecimiento económico y desarrollo de forma sostenible en Gaza. Según el FMI, si las restricciones se suavizaran aunque fuera ligeramente, sería posible impulsar el crecimiento aproximadamente un 3% durante los próximos tres años, así como aumentar la inversión y generar empleo. Sin embargo, si la situación se mantiene, las perspectivas económicas de Gaza son poco halagüeñas y es probable que empeoren si “las restricciones israelíes no se suavizan de forma amplia y duradera”.<sup>50</sup>

En conjunto, los dos elementos de la política de separación están diseñados para alterar enormemente los tradicionales vínculos políticos, económicos, sociales y culturales entre palestinos, haciendo que los esfuerzos internacionales de mediación se centren en Cisjordania, excluyendo en la práctica a Gaza.

A menos que se alcance un acuerdo de paz justo y se encuentren soluciones a largo plazo para garantizar el crecimiento económico y el desarrollo sostenible en Gaza, las escaladas militares se sucederán en períodos de tiempo cada vez más seguidos, lo que acarreará un coste inaceptable para la población de Gaza.

## CONCILIAR POLÍTICAS Y PRÁCTICAS

La Unión Europea ha hecho un llamamiento para que “se abran de forma inmediata, duradera e incondicional los pasos fronterizos para el flujo de ayuda humanitaria, bienes comerciales y personas desde y hacia la Franja de Gaza, cuya situación es insostenible **si se mantiene política y económicamente separada de Cisjordania**” [sin negritas en el original].<sup>51</sup> La formación de un Gobierno Palestino de Unidad Nacional, de carácter tecnocrático, es uno de los avances más positivos que se han producido en los últimos años de cara a superar las divisiones físicas, políticas, económicas y sociales de los Territorios Palestinos Ocupados y constituye un paso fundamental hacia la consecución del objetivo de una solución viable basada en dos Estados. Sin embargo, la comunidad internacional tiene que hacer mucho más para instar a todas las partes a avanzar hacia dicho objetivo.

Una evaluación reciente de EuropeAid sobre apoyo de la Unión Europea a los Territorios Palestinos Ocupados realizada concluyó que el flujo de ayuda de la Unión Europea (2.500 millones de euros) durante los últimos cinco años “ha tenido poco impacto demostrable a la hora de superar los principales obstáculos para alcanzar la solución basada en dos

Estados”, y que el paradigma actual de la ayuda “**ha alcanzado sus límites, a falta de una vía política paralela que haga frente a las limitaciones vinculantes** [...] particularmente la política israelí sobre ocupación y los asentamientos, así como la división política de Cisjordania y Gaza<sup>52</sup> [sin negritas en el original]. Las significativas contribuciones de la Unión Europea al bienestar palestino nunca se traducirán en un Estado palestino viable si las prácticas y las políticas de la Unión Europea no son coherentes entre sí.

En primer lugar, es fundamental reafirmar la importancia de la Línea Verde de 1967 en el marco de las negociaciones de asociación entre la Unión Europea e Israel, a fin de contrarrestar las políticas israelíes que vulneran el derecho internacional y siguen repercutiendo negativamente en la vida de los palestinos.

Es necesario establecer con urgencia un marco político integral para el conjunto de la Unión Europea, basado en el derecho internacional, a fin de garantizar que las relaciones de la Unión Europea con Israel no vayan más allá de las fronteras aceptadas internacionalmente en 1967 y que tengan en cuenta las obligaciones de Israel como potencia ocupante de conformidad con el derecho internacional humanitario. Dicha política debería aplicarse de forma coherente y homogénea, con independencia de los avances en el proceso de paz. Con este fin, la Unión Europea y la comunidad internacional tienen que:

- 1) **Hacer frente a la** aplicación de la política de separación por parte de Israel de forma exhaustiva, reconociendo la necesidad estratégica de Gaza para alcanzar una solución viable basada en dos Estados.
- 2) Exigir a Israel que respete el derecho internacional, empezando por poner **fin al bloqueo**, y hacer que sus relaciones bilaterales y multilaterales con el Gobierno de Israel estén sujetas a la condición de avanzar hacia la consecución de dicho objetivo.

Israel tiene preocupaciones legítimas en materia de seguridad, pero no puede seguir abordándolas a costa de la población civil palestina. Acuerdos previos demuestran que existen soluciones técnicas viables para garantizar el respeto de los derechos fundamentales de la población palestina de Gaza a la vez que se garantiza la seguridad de Israel.<sup>53</sup> Dichos precedentes deben seguir constituyendo un instructivo punto de partida para nuevos debates entre todas las partes implicadas, incluyendo Hamas.

Citando a Philip Gordon, Ayudante Especial del Presidente Obama y Coordinador de la Casa Blanca para Oriente Próximo: “Israel se enfrenta a una realidad innegable: no puede mantener un control militar sobre otro pueblo de forma indefinida. Hacerlo no sólo es una equivocación, sino la receta para el resentimiento y la inestabilidad recurrente”.<sup>54</sup>

La comunidad internacional debe trabajar inmediatamente con los actores implicados para aprovechar al máximo la gran oportunidad que brinda este alto el fuego para poner en práctica las recomendaciones que Oxfam realiza a continuación. La aplicación de dichas recomendaciones constituiría un primer paso importante para mejorar las

vidas y los medios de vida de los palestinos, acabando con el castigo colectivo impuesto a los 1,8 millones de personas residentes en Gaza y poniendo fin a los ciclos de violencia recurrentes. El conflicto entre palestinos e israelíes no tendrá una solución militar, sino que necesitará una solución política que comience con este alto el fuego, continúe con el fin del bloqueo a Gaza y concluya con una paz negociada basada en el derecho internacional.

Las siguientes recomendaciones establecen una serie de medidas esenciales para poner en práctica esta solución.

## RECOMENDACIONES: 14 MEDIDAS INMEDIATAS

### PROTECCIÓN DE LA POBLACIÓN CIVIL

- **Despliegue de personal internacional**, como medida temporal para fomentar la confianza, que supervise el cese de las hostilidades, haga pública cualquier vulneración del alto el fuego, incluyendo la circulación de provisiones y el acceso a las mismas, y garantice el acceso de la población civil a la ayuda humanitaria.
- Garantizar una inspección adecuada de la frontera entre Egipto y Gaza para acabar con el contrabando de armas ilegales; **presionar a todas las partes para que se abstengan de utilizar la violencia y mejoren la protección de la población civil palestina e israelí** frente a las operaciones militares y los ataques con cohetes, de conformidad con el derecho internacional.
- **Limitar la forma en que las fuerzas de seguridad israelíes pueden actuar legalmente dentro de las Zonas de Acceso Restringido en mar y tierra, a fin de mejorar la protección de la población civil de conformidad con todas las obligaciones jurídicas internacionales.** Actualmente, las actividades israelíes se llevan a cabo con arreglo al *derecho de los conflictos armados*, que permite el uso legal de la fuerza letal en un amplio rango de circunstancias. Sería más adecuada una estrategia basada en el modelo de *aplicación de la ley*, que limitaría el uso legal de la fuerza letal a circunstancias extremas, y sólo en el caso de que medidas no letales hayan demostrado ser insuficientes.
- **Garantizar que, en todos los casos de muerte o de lesiones graves, el Gobierno de Israel aplica las conclusiones de la Comisión Turkel,<sup>55</sup> abriendo automáticamente una investigación sobre las circunstancias que rodeen a cada uno de los casos.** La Comisión concluyó que, en un contexto de aplicación de la ley, “la muerte de un particular [...] cometida por las fuerzas de seguridad [...] genera en sí misma la obligación de investigar.”<sup>56</sup> Se trata de un primer paso esencial para mejorar la necesaria rendición de cuentas y el acceso a un recurso legal efectivo, así como una manera de evitar una mayor violencia y destrucción en el futuro.

## CIRCULACIÓN DE PERSONAS

- **Restablecer una conexión abierta y permanente a través del paso fronterizo de Erez para la circulación de civiles entre Gaza y Cisjordania, incluyendo Jerusalén Oriental.** Las actuales restricciones imponen limitaciones arbitrarias y desproporcionadas a la totalidad de la población de Gaza. Podría empezarse a avanzar estableciendo una lista de prohibición de viajar, en virtud de la cual las solicitudes de permisos de viaje sólo podrían rechazarse si hubiera una amenaza para la seguridad concreta y fundada planteada por un particular.
- **Abrir el paso de Rafah, en la frontera con Egipto, a la circulación de civiles.** El aumento de la circulación de civiles a través de Rafah en ningún caso libera al Gobierno israelí de su obligación de abrir y normalizar el tránsito de personas y bienes en el resto de pasos fronterizos.
- Volver a desplegar **Guardias Presidenciales de la Autoridad Palestina a lo largo de la frontera entre Gaza y Egipto**, para facilitar así que se relajen de forma sostenible las restricciones a la circulación de personas hacia y desde Gaza. La seguridad que ofrecerían estas medidas constituye un paso esencial para la circulación libre e ilimitada de bienes y personas a través de Israel.

## CIRCULACIÓN DE BIENES

- Garantizar la entrada inmediata de materiales de construcción, como cemento, hormigón y acero, fundamentales para la recuperación de las infraestructuras públicas, fábricas, empresas y hogares de Gaza. **La ayuda humanitaria y para la recuperación debe proporcionarse en función de las necesidades y no puede depender ni de la evolución política ni de las exigencias en esta materia**, incluyendo la desmilitarización de los grupos armados palestinos.
- **Acondicionar el paso fronterizo de Kerem Shalom de modo que sea plenamente operativo para bienes comerciales**, como primer paso para alcanzar un crecimiento económico sostenible y la reducción de la pobreza. La ampliación de los horarios de apertura y la realización de las mejoras necesarias para permitir el uso de contenedores<sup>57</sup> en Kerem Shalom reduciría los costes de transacción y aumentaría el volumen y los márgenes de beneficio. Aunque la apertura de todos los pasos fronterizos de entrada y salida a Gaza es fundamental para el crecimiento económico a largo plazo, el acondicionamiento del paso fronterizo de Kerem Shalom repercutiría inmediata y significativamente en la economía palestina.
- **Clarificar las razones de seguridad alegadas para prohibir el comercio entre Gaza y Cisjordania e Israel, y trabajar para abordarlas.** Deben aplicarse acuerdos técnicos partiendo claramente de la premisa de que éstos sólo podrán alterarse en circunstancias excepcionales relacionadas con amenazas directas a la seguridad, y no como una manera de castigar indiscriminadamente al conjunto de la población.

- **Armonizar la lista de artículos de doble uso cuya entrada en Gaza está prohibida con la lista de bienes prohibidos en Cisjordania.** Aunque la lista de artículos de doble uso prohibidos en Cisjordania dificulta considerablemente la subsistencia de su población, y debería revisarse, es menos restrictiva que la lista de Gaza. Por lo tanto, la lista de Cisjordania puede constituir el punto de partida mínimo para posteriores debates técnicos.

## RELACIONES DIPLOMÁTICAS

Para mejorar las condiciones de vida en Gaza y volver a unir Gaza y Cisjordania, incluyendo Jerusalén Oriental, será necesario **reevaluar el marco que rige las relaciones entre la comunidad internacional y el Gobierno Palestino de Unidad Nacional**, incluyendo a Hamas.

- **Apoyar al Presidente Mahmoud Abbas para que avance rápidamente hacia las elecciones.** El Gobierno palestino de Unidad Nacional es una entidad tecnocrática acogida con satisfacción por la Unión Europea y aceptada de forma provisional por Estados Unidos. Debe instarse a este Gobierno a cumplir con la función que le ha sido asignada: conferir legitimidad democrática a la dirección política palestina (y a cualquier futuro esfuerzo para la negociación de la paz).
- **Exigir que el Gobierno palestino que surja de las elecciones (y no sus componentes a título individual) asuma la responsabilidad de respetar los actuales principios del Cuarteto** (renuncia a la violencia, aceptación de los anteriores acuerdos firmados por la OLP y reconocimiento del Estado de Israel). Es probable que, tras las elecciones, el Gobierno palestino incluya a miembros de Hamas y de otras facciones palestinas con las cuales no existe actualmente un consenso sobre las relaciones diplomáticas. Es necesario alcanzar un acuerdo internacional transparente sobre los estándares mínimos antes de las elecciones.
- **Apoyar activamente la racionalización de todos los Ministerios palestinos** a fin de reducir gastos, garantizar la prestación de servicios de calidad a la población palestina en función de sus necesidades, sentar las bases de los planes estratégicos nacionales y mejorar la eficacia y la eficiencia de los proyectos financiados por los donantes.



# NOTAS

- <sup>1</sup> OCAH, Informe de Situación, 26 de agosto de 2014, [http://www.ochaopt.org/documents/ocha\\_opt\\_sitrep\\_26\\_08\\_2014.pdf](http://www.ochaopt.org/documents/ocha_opt_sitrep_26_08_2014.pdf)
- <sup>2</sup> Oxfam Internacional, '20 Facts: 20 Years Since the Oslo Accords', septiembre de 2013, <http://www.oxfam.org/sites/www.oxfam.org/files/oxfam-oslo-20-factsheet.pdf>
- <sup>3</sup> OCAH, Informe de Situación, 26 de agosto de 2014, *op. cit.*
- <sup>4</sup> Ministerio de Relaciones Exteriores de Israel, 26 de agosto, <http://mfa.gov.il/MFA/ForeignPolicy/Terrorism/Pages/Rise-in-rocket-fire-from-Gaza-3-Jul-2014.aspx>
- <sup>5</sup> OCAH, Informe de Situación, 26 de agosto de 2014, *op. cit.*
- <sup>6</sup> Ministerio de Relaciones Exteriores de Israel, 26 de agosto de 2014, <http://mfa.gov.il/mfa/foreignpolicy/terrorism/pages/rise-in-rocket-fire-from-gaza-3-jul-2014.aspx>
- <sup>7</sup> Oficina Central de Estadísticas de Palestina, "On the Eve of the International Population Day", 11 de julio de 2014, <http://www.pcbs.gov.ps/site/512/default.aspx?tabID=512&lang=en&ItemID=1165&mid=3172&wverson=Staging>
- <sup>8</sup> OCAH, Informe de Situación, 26 de agosto de 2014, *op. cit.*
- <sup>9</sup> Centro de noticias de la ONU, "Alarmed at rising death toll in Gaza, UN rights officials appeal to all sides to protect civilians", 11 de julio de 2014, <http://www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=48249#.U9CuVPmSx8o>
- <sup>10</sup> OCAH, Informe de Situación, 11 de agosto de 2014, *op. cit.*
- <sup>11</sup> OCAH, Informe de Situación, 5 de agosto de 2014, [http://www.ochaopt.org/documents/ocha\\_opt\\_sitrep\\_05\\_08\\_2014.pdf](http://www.ochaopt.org/documents/ocha_opt_sitrep_05_08_2014.pdf)
- <sup>12</sup> Oxfam, "Beyond Ceasefire", December 2012, <http://policy-practice.oxfam.org.uk/publications/beyond-ceasefire-ending-the-blockade-of-gaza-254455>
- <sup>13</sup> OCAH, Informe de Situación, 7 de agosto de 2014, [http://www.ochaopt.org/documents/ocha\\_opt\\_sitrep\\_07\\_08\\_2014.pdf](http://www.ochaopt.org/documents/ocha_opt_sitrep_07_08_2014.pdf)
- <sup>14</sup> OCAH, Informe de Situación, 11 de agosto de 2014, *op. cit.*
- <sup>15</sup> N. Al-Mughrabi, "Hope among the ruins: Gaza looks to post-war aid to rebuild", Reuters, 4 August 2014, <http://www.reuters.com/article/2014/08/04/us-mideast-gaza-reconstruction-idUSKBN0G40PS20140804>
- <sup>16</sup> BBC News, 'Gaza "terror tunnel" uncovered inside Israel, says army', 13 October 2013, <http://www.bbc.com/news/world-middle-east-24512761>
- <sup>17</sup> UNRWA, 'Gaza in 2020: A liveable place?' August 2012, <http://www.unrwa.org/userfiles/file/publications/gaza/Gaza%20in%202020.pdf>
- <sup>18</sup> Resolución 1860 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, 8 de enero de 2009, <http://unispal.un.org/UNISPAL.NSF/0/96514396E8389A2C852575390051D574>
- <sup>19</sup> Comunicado de prensa de Naciones Unidas, 8 de enero de 2014, <http://www.un.org/News/Press/docs/2009/sc9567.doc.htm>
- <sup>20</sup> Gisha, 'What is the "separation policy"? An info sheet', June 2012, <http://gisha.org/publication/1662>
- <sup>21</sup> BBC News, 'Netanyahu says Abbas must abandon unity deal with Hamas', April 2014, <http://www.bbc.co.uk/news/world-middle-east-27142594>
- <sup>22</sup> Consejo Noruego para los Refugiados, 'A crisis within a crisis: Humanitarian emergency in the Gaza Strip', July 2014, <http://reliefweb.int/report/occupied-palestinian-territory/crisis-within-crisis-humanitarian-emergency-gaza-strip>
- <sup>23</sup> El 38,8% de la población de Gaza, frente al 17,8% de la población de Cisjordania (el 21,1% de la población de Gaza, vive en la pobreza extrema, frente al 7,8% de la población de Cisjordania). Oficina Central de Estadísticas de Palestina (PCBS), 'Key Indicators', 2011, <http://www.pcbs.gov.ps/site/881/default.aspx>
- <sup>24</sup> El 40,8% de la población de Gaza, frente al 18,2% de la población de Cisjordania. PCBS, 'Labour Force Survey (January- March, 2014)', May 2014, [http://www.pcbs.gov.ps/portals/pcbs/PressRelease/Press\\_En\\_LFSQ12014E.pdf](http://www.pcbs.gov.ps/portals/pcbs/PressRelease/Press_En_LFSQ12014E.pdf)
- <sup>25</sup> 74,64 años en Gaza, frente a los 75,69 años de Cisjordania (y los 81,28 de Israel). CIA, 'The World Factbook – Life expectancy at birth (2014 est.)', <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/rankorder/2102rank.html>
- <sup>26</sup> PCBS, 'Labour Force Survey (January-March, 2014)', May 2014, [http://www.pcbs.gov.ps/portals/pcbs/PressRelease/Press\\_En\\_LFSQ12014E.pdf](http://www.pcbs.gov.ps/portals/pcbs/PressRelease/Press_En_LFSQ12014E.pdf)
- <sup>27</sup> Oxfam Internacional, '20 Facts: 20 Years Since the Oslo Accords', September 2013, *op. cit.*
- <sup>28</sup> En tierra, las Zonas de Acceso Restringido son las zonas que se extienden hasta 500 metros dentro del territorio palestino desde perímetro israelí. La circulación y el acceso dentro de las Zonas de

Acceso Restringido son enormemente limitados. En el mar, las Zonas de acceso Restringido incluyen todas las aguas territoriales situadas más allá del límite de pesca de 6 MN impuesto por Israel. Las fuerzas de seguridad israelíes suelen hacer cumplir estas limitaciones en tierra y aire utilizando fuego real. El alcance de las Zonas de Acceso Restringido está sujeto a cambios arbitrarios en función de la valoración que Israel haga tanto de la seguridad como del entorno político.

- <sup>29</sup> Diakonia, 'The Legality of the Land "Buffer Zone" in the Gaza Strip', November 2013, <http://www.diakonia.se/en/IHL/Occupied-Palestinian-Territory/Administration-of-Occupation/Gaza-Blockade-Land--Sea/Land-Buffer-Zone/>
- <sup>30</sup> UN Protection Cluster database, Julio de 2014
- <sup>31</sup> *Ibid.*
- <sup>32</sup> B'Tselem, 'Lift the restrictions on the Gaza fishing range', March 2013, [http://www.btselem.org/gaza\\_strip/20130324\\_restrictions\\_on\\_fishing\\_should\\_be\\_lifted](http://www.btselem.org/gaza_strip/20130324_restrictions_on_fishing_should_be_lifted)
- <sup>33</sup> Gisha, 'The Gaza Cheat Sheet – Real Data on the Gaza Closure', July 2014, [http://www.gisha.org/UserFiles/File/publications/Info\\_Gaza\\_Eng.pdf](http://www.gisha.org/UserFiles/File/publications/Info_Gaza_Eng.pdf)
- <sup>34</sup> OCAH, 'The Gaza Strip: The Humanitarian Impact of Movement Restrictions on People and Goods', [http://www.ochaopt.org/documents/ocha\\_opt\\_gaza\\_blockade\\_factsheet\\_july\\_2013\\_english.pdf](http://www.ochaopt.org/documents/ocha_opt_gaza_blockade_factsheet_july_2013_english.pdf)
- <sup>35</sup> Gisha, 'The Gaza Cheat Sheet – Real Data on the Gaza Closure', *op. cit.*
- <sup>36</sup> HCJ 495/12 Azat v. Minister of Defence, 2012. Gisha, 'The Separation Policy: List of references prepared by Gisha', July 2014
- <sup>37</sup> A. Hass, 'High Court rejects Gaza students' petition to study in West Bank', *Haaretz*, September 2012, <http://www.haaretz.com/news/national/high-court-rejects-gaza-students-petition-to-study-in-west-bank-1.466867>
- <sup>38</sup> B'Tselem, 'So Near and Yet So Far: Implications of Israeli-Imposed Seclusion of Gaza Strip on Palestinians' Right to Family Life', January 2014, [http://www.btselem.org/publications/201401\\_so\\_near\\_and\\_yet\\_so\\_far](http://www.btselem.org/publications/201401_so_near_and_yet_so_far)
- <sup>39</sup> Gisha, 'The Gaza Cheat Sheet – Real Data on the Gaza Closure', *op. cit.*
- <sup>40</sup> *Ibid.*
- <sup>41</sup> Gisha, 'As a result of restrictions at Rafah: Erez Crossing serves as main gateway out of Gaza', October 2013, [http://www.gisha.org/item.asp?lang\\_id=en&p\\_id=2154](http://www.gisha.org/item.asp?lang_id=en&p_id=2154)
- <sup>42</sup> Normalmente los artículos de doble uso se utilizan para fines civiles, aunque pueden tener aplicaciones militares. Las autoridades israelíes han elaborado una lista de artículos de doble uso cuya importación a Gaza está restringida, que es considerablemente más amplia que la lista de Cisjordania.
- <sup>43</sup> COGAT, 'Restricted Import List Gaza Strip 2013', <http://www.gisha.org/UserFiles/File/LegalDocuments/procedures/merchandise/55en.pdf>
- <sup>44</sup> Esta prohibición sigue teniendo efecto por razones de seguridad, tal y como ha confirmado el Ministro israelí de Defensa Moshe Ya'alon en respuesta a una pregunta parlamentaria acerca de los motivos que impiden la utilización de un escáner financiado por el Gobierno neerlandés para facilitar el acceso de bienes procedentes de Gaza a Cisjordania (discurso del Ministro de Defensa Moshe Ya'alon al Knesset el 18/12/2013. Gisha in 'The Separation Policy: List of references prepared by Gisha', July 2014). Desde marzo de 2012, 55 camiones con mercancía han salido de Gaza con dirección a Cisjordania e Israel, constituyendo una excepción a esta norma: 49 camiones de bocadillos de dátiles para un proyecto del Programa Mundial de Alimentos, cuatro camiones con pupitres y sillas para colegios encargados por la Autoridad Palestina para Cisjordania y dos camiones de hojas de palma para Israel. Gisha, 'The Gaza Cheat Sheet – Real Data on the Gaza Closure', *op. cit.*
- <sup>45</sup> Desde junio de 2007, Israel ha cerrado tres de los cuatro pasos fronterizos comerciales que conectan Gaza e Israel: Karni, una vía comercial vital para Gaza; Nahal Oz, para el combustible y gas para cocinar. Gisha, 'Land crossings between the Gaza Strip and Israel', November 2014, <http://gisha.org/en-blog/2011/11/14/land-crossings-between-the-gaza-strip-and-israel/>
- <sup>46</sup> Gisha, 'The Gaza Cheat Sheet – Real Data on the Gaza Closure', *op. cit.*
- <sup>47</sup> Oxfam, 'Gaza: One year since the ceasefire, the blockade goes on', November 2013, [http://www.oxfam.de/sites/www.oxfam.de/files/gaza\\_-\\_one\\_year\\_since\\_the\\_ceasefire\\_the\\_blockade\\_goes\\_on\\_0.pdf](http://www.oxfam.de/sites/www.oxfam.de/files/gaza_-_one_year_since_the_ceasefire_the_blockade_goes_on_0.pdf)
- <sup>48</sup> El desempleo aumentó desde un 29,5% en el segundo trimestre de 2013 a un 40,8% en el primer trimestre de 2014. PCBS, 'Labour Force Survey (January- March, 2014)', mayo de 2014, *op. cit.*
- <sup>49</sup> Cada día solía entrar un millón de litros de combustible egipcio a través de los túneles; actualmente, apenas hay combustible egipcio en Gaza. Aunque es posible conseguir combustible a través de Israel, su precio es el doble que el del egipcio, de modo que no está al alcance de la mayoría. La disponibilidad del combustible israelí también depende de la apertura del paso fronterizo de Kerem Shalom. La escasez de combustible asequible ha generado una crisis energética crónica, con cortes eléctricos de 12 a 16 horas que a día de hoy son rutinarios. La única central eléctrica de Gaza ha sido cerrada temporalmente en más de una ocasión por falta de combustible. En noviembre de 2013, varias calles de Gaza resultaron inundadas con aguas residuales cuando una de las principales instalaciones de bombeo de agua se quedó sin combustible. El suministro de agua también ha empeorado, y dos tercios de la población de Gaza sólo reciben suministro de

agua apta para el consumo una vez cada tres o cuatro días.

- <sup>50</sup> IMF, 'West Bank and Gaza: Staff Report Prepared for the September 2013 Meeting of the Ad Hoc Liaison Committee', September 2013, <http://www.imf.org/external/country/WBG/RR/2013/091113.pdf>
- <sup>51</sup> Council of the European Union, 'Press Release, 3209<sup>th</sup> Council Meeting', 10 December 2012, [http://europa.eu/rapid/press-release\\_PRES-12-516\\_en.htm?locale=FR](http://europa.eu/rapid/press-release_PRES-12-516_en.htm?locale=FR)
- <sup>52</sup> "La Evaluación recogió abundantes pruebas de que los objetivos de la Unión Europea se han visto seriamente obstaculizados por '*limitaciones vinculantes*', siendo las más importantes las restricciones israelíes que supone la ocupación y la asignación de recursos para los asentamientos, aunque también han contribuido las divisiones políticas y la ausencia de un proceso democrático en Palestina". Saba, Joseph. 'Evaluation of the EU Cooperation with the occupied Palestinian territory and support for the Palestinian People.' Commissioned by the Evaluation Unit of the Directorate General for Development and Cooperation – EuropeAid.
- <sup>53</sup> Por ejemplo las disposiciones relativas a la mejora del paso fronterizo de Kerem Shalom incluidas en el Acuerdo sobre desplazamiento y acceso (AMA, por sus siglas en inglés) firmado en 2005 entre el Gobierno de Israel y la Autoridad Palestina.
- <sup>54</sup> R. Ahren, 'Top Obama official blasts Israel for denying Palestinians sovereignty, security, dignity', *The Times of Israel*, 9 July 2014, <http://www.timesofisrael.com/top-obama-official-blasts-israel-for-denying-palestinians-sovereignty-security-dignity/>
- <sup>55</sup> Establecida por el Gobierno de Israel tras el incidente de la Flotilla en 2010.
- <sup>56</sup> 'The Public Commission to Examine the Maritime Incident of 31 May 2010: Second Report - The Turkel Commission', page 103, May 2010, <http://www.turkel-committee.gov.il/files/newDoc3/The%20Turkel%20Report%20for%20website.pdf>
- <sup>57</sup> Actualmente, Kerem Shalom funciona con un sistema de doble transporte consecutivo. Los envíos procedentes de ambos lados se transfieren a un "camión esterilizado", que los transporta entre dos terminales separadas en los lados israelí y palestino, donde los envíos se transfieren de nuevo a otro camión. Este sistema es costoso, requiere mucho tiempo y no es adecuado para determinados productos agrícolas delicados. La utilización del escáner donado por el Gobierno neerlandés para cambiar a un sistema puerta a puerta reduciría considerablemente los costes de transacción, ya que los contenedores se enviarían desde el lugar de origen a su destino final sin necesidad de descargar los envíos dos veces.



© Oxfam Internacional, agosto de 2014

Este documento ha sido escrito por Lani Frerichs, con David Andrés Viñas y Nicola Bay. Oxfam agradece la colaboración de Ed Cairns, Jon Mazliah, Alun McDonald y Kate Wiggans en su elaboración. Forma parte de una serie de documentos dirigidos a contribuir al debate público sobre cuestiones humanitarias y de desarrollo.

Para más información sobre los temas tratados en este documento, por favor póngase en contacto con [advocacy@oxfaminternational.org](mailto:advocacy@oxfaminternational.org)

Esta publicación está sujeta a *copyright* pero el texto puede ser utilizado libremente para la incidencia política y campañas, así como en el ámbito de la educación y de la investigación, siempre y cuando se indique la fuente de forma completa. El titular del *copyright* solicita que cualquier uso de su obra le sea comunicado con el objeto de evaluar su impacto. La reproducción del texto en otras circunstancias, o su uso en otras publicaciones, así como en traducciones o adaptaciones, podrá hacerse después de haber obtenido permiso y puede requerir el pago de una tasa. Debe ponerse en contacto con [policyandpractice@oxfam.org.uk](mailto:policyandpractice@oxfam.org.uk).

La información en esta publicación es correcta en el momento de enviarse a imprenta.

Publicado por Oxfam GB para Oxfam International con ISBN 978-1-78077-683-5 in August 2014.

Oxfam GB, Oxfam House, John Smith Drive, Cowley, Oxford, OX4 2JY, UK.

## OXFAM

Oxfam es una confederación internacional de 17 organizaciones que trabajan juntas en más de 90 países, como parte de un movimiento global a favor del cambio, para construir un futuro libre de la injusticia que supone la pobreza:

Oxfam Alemania ([www.oxfam.de](http://www.oxfam.de))

Oxfam América ([www.oxfamamerica.org](http://www.oxfamamerica.org))

Oxfam Australia ([www.oxfam.org.au](http://www.oxfam.org.au))

Oxfam-en-Bélgica ([www.oxfamsol.be](http://www.oxfamsol.be))

Oxfam Canadá ([www.oxfam.ca](http://www.oxfam.ca))

Oxfam Francia ([www.oxfamfrance.org](http://www.oxfamfrance.org))

Oxfam GB ([www.oxfam.org.uk](http://www.oxfam.org.uk))

Oxfam Hong Kong ([www.oxfam.org.hk](http://www.oxfam.org.hk))

Oxfam India ([www.oxfamindia.org](http://www.oxfamindia.org))

Oxfam Intermón (España) ([www.oxfamintermon.org](http://www.oxfamintermon.org))

Oxfam Irlanda ([www.oxfamireland.org](http://www.oxfamireland.org))

Oxfam Italia ([www.oxfamitalia.org](http://www.oxfamitalia.org))

Oxfam Japón ([www.oxfam.jp](http://www.oxfam.jp))

Oxfam México ([www.oxfamexico.org](http://www.oxfamexico.org))

Oxfam Nueva Zelanda ([www.oxfam.org.nz](http://www.oxfam.org.nz))

Oxfam Novib (Países Bajos) ([www.oxfamnovib.nl](http://www.oxfamnovib.nl))

Oxfam Quebec ([www.oxfam.qc.ca](http://www.oxfam.qc.ca))

Para más información, escribir a cualquiera de las organizaciones o ir a [www.oxfam.org](http://www.oxfam.org).

